

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ALL RIGHTS RESERVED.

Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (hereinafter referred to as "EZVIZ"). This user manual (hereinafter referred to as "the Manual") cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of EZVIZ. Unless otherwise stipulated, EZVIZ does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.


### **About this Manual**

The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the EZVIZ™ website (<http://www.ezvizlife.com>).

### **Revision Record**

New release – January, 2021

### **Trademarks Acknowledgement**

EZVIZ™, ™, and other EZVIZ's trademarks and logos are the properties of EZVIZ in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

### **Legal Disclaimer**

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, IS PROVIDED "AS IS", WITH ALL FAULTS AND ERRORS, AND EZVIZ MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY. IN NO EVENT WILL EZVIZ, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, OR AGENTS BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA OR DOCUMENTATION, IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF EZVIZ HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL EZVIZ'S TOTAL LIABILITY FOR ALL DAMAGES EXCEED THE ORIGINAL PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

EZVIZ DOES NOT UNDERTAKE ANY LIABILITY FOR PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE AS THE RESULT OF PRODUCT INTERRUPTION OR SERVICE TERMINATION CAUSED BY: A) IMPROPER INSTALLATION OR USAGE OTHER THAN AS REQUESTED; B) THE PROTECTION OF NATIONAL OR PUBLIC INTERESTS; C) FORCE MAJEURE; D) YOURSELF OR THE THIRD PARTY, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, USING ANY THIRD PARTY'S PRODUCTS, SOFTWARE, APPLICATIONS, AND AMONG OTHERS.

REGARDING TO THE PRODUCT WITH INTERNET ACCESS, THE USE OF PRODUCT SHALL BE WHOLLY AT YOUR OWN RISKS. EZVIZ SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, EZVIZ WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED. SURVEILLANCE LAWS AND DATA PROTECTION LAWS VARY BY JURISDICTION. PLEASE CHECK ALL RELEVANT LAWS IN YOUR JURISDICTION BEFORE USING THIS PRODUCT IN ORDER TO ENSURE THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. EZVIZ SHALL NOT BE LIABLE IN THE EVENT THAT THIS PRODUCT IS USED WITH ILLEGITIMATE PURPOSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THE ABOVE AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

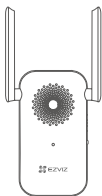
# Cuprins

<b>Conținutul pachetului .....</b>	<b>1</b>
<b>Noțiuni de bază .....</b>	<b>2</b>
Sonerie.....	2
Avertizor.....	2
<b>Operațiuni .....</b>	<b>3</b>
1. Pornire dispozitive.....	3
2. Adaugă la aplicația EZVIZ .....	3
<b>Instalare .....</b>	<b>4</b>
Opțiunea 1 (Recomandată) .....	5
Opțiunea 2.....	5
<b>Întreținere.....</b>	<b>5</b>
<b>EZVIZ Connect .....</b>	<b>6</b>
1. Utilizați Amazon Alexa.....	6
2. Utilizarea Google Assistant.....	7
<b>Inițiative privind utilizarea produselor video .....</b>	<b>9</b>

# Conținutul pachetului



Sonerie (1 buc.)



Avertizor (1 buc.)



Placă de montare (1 buc.)



Set de șuruburi (1 buc.)



Autocolant  
pumą (1 buc.)



Șablon de găurire (1 buc.)



Pin (1 buc.)



Cablu de  
alimentare (1  
buc.)



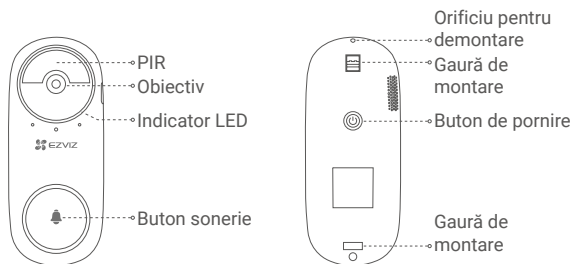
Informații de  
reglementare (2  
buc.)



Ghid de pornire  
rapidă (1 buc.)

# Noțiuni de bază

## Sonerie



### Denumire

### Descriere

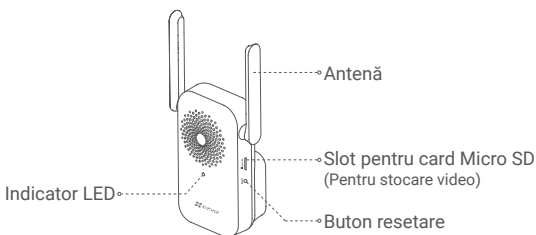
#### Indicator LED

- Roșu intermitent lent: Se încarcă.
- Albastru solid: Soneria este complet încărcată.

#### Buton de pornire

- Apăsăți scurt timp de 1 secundă: Porniți soneria.
- Apăsăți lung timp de 5 secunde: Opriți soneria.

## Avertizor



### Denumire

### Descriere

#### Indicator LED

- Continuu roșu: Soneria pornește.
- Roșu intermitent lent: Conexiunea Wi-Fi a eșuat.
- Albastru solid: Avertizor funcționează corespunzător.
- Albastru intermitent rapid: Avertizorul este pregătită pentru conexiunea Wi-Fi.

#### Buton resetare

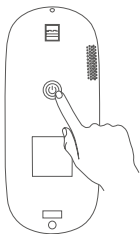
Țineți apăsat timp de 5 secunde pentru a reporni și toți parametrii vor fi resetați la valorile implicite.

**i** Aspectul soneriei depinde de odelul pe care l-ați cumpărat.

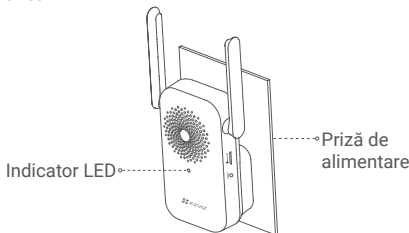
# Operațiuni

## 1. Pornire dispozitive

1. Apăsați scurt butonul de pornire timp de 1 secundă, de la sonerie. Dacă soneria sună, acest lucru indică faptul că pornirea este completă.



2. Conectați soneria la o priză. Atunci când indicatorul LED luminează intermitent rapid în albastru, soneria este pregătită pentru conexiunea Wi-Fi.



- i** Se recomandă să puneți soneria și partea de unde se aude sunetul, la o distanță de 3 metri.

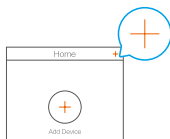
## 2. Adaugă la aplicația EZVIZ

### 1. Creați un cont de utilizator.

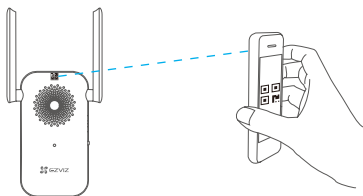
- Conectați telefonul mobil la Wi-Fi (sugerat).
- Căutați „EZVIZ” în App Store sau Google Play™.
- Descărcați și instalați aplicația EZVIZ.
- Lansați aplicația și înregistrați un cont de utilizator EZVIZ.

### 2. Adăugare sonerie la EZVIZ.

- Conectați-vă la aplicația EZVIZ.
- Pe ecranul de pornire, apăsați "+" în colțul din dreapta sus pentru a accesa pagina de scanare a codului QR.

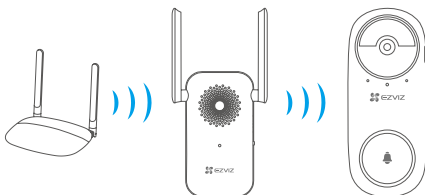


- Scanați codul QR de pe corpul avertizorului.



- Urmați asistentul aplicației EZVIZ pentru a finaliza configurarea Wi-Fi.

Soneria se va conecta la rețea, conectându-se automat la avertizor.

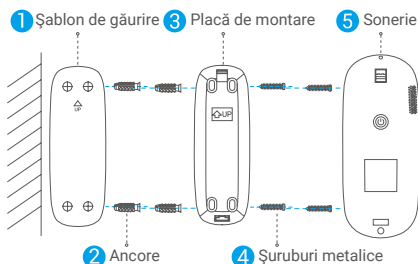


- i** În cazul în care conexiunea la rețea a soneriei eșuează, puteți regla poziția soneriei sau a părții de unde se aude sunetul. Este recomandat să le plasați la o distanță de 3 metri.

## Instalare

- i** • Se recomandă instalarea soneriei la intrarea din interior, cum ar fi apartamentele, pentru a evita expunerea directă la mediul exterior.
- Înălțimea de instalare recomandată: 1,2 m-1,5 m.
- Următoarele situații nu sunt recomandate pentru montare: 1. Locuri cu multe obiecte metalice; 2. Colțuri ale pereților portanți; 3. Camere cu mulți pereți despărțitori.
- Vă rugăm să vă asigurați că ați finalizat configurarea Wi-Fi a avertizorului și că indicatorul LED al acestuia este albastru solid, înainte de montare.
- Este recomandat să încărcați soneria înainte de utilizare.

## Opțiunea 1 (Recomandată)



- i** Când fixați placa de montare cu șuruburi metalice, țineți placa de montare astfel încât să fie dreaptă, pentru a vă asigura că soneria este bine fixată.

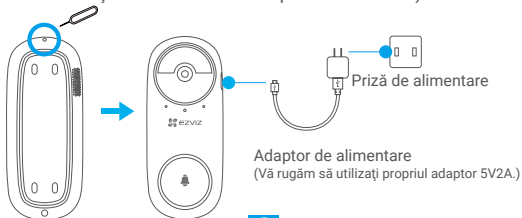
## Opțiunea 2



- i** Vă rugăm să lipiți autocolantul din spumă pe placa de montare, iar pe aceasta, pe o suprafață netedă.

## Întreținere

Când bateria soneriei este descărcată, utilizați știftul pentru a scoate soneria de pe placa de montare pentru încărcare (închideți soneria dacă se declanșează alarma de manipulare neavizată).



# EZVIZ Connect

## 1. Utilizați Amazon Alexa

Aceste instrucțiuni vă vor permite să controlați dispozitivele EZVIZ cu Amazon Alexa. Dacă întâmpinați dificultăți în timpul procesului, vă rugăm să consultați **Remedierea defecțiunilor**.

### Înainte de a începe, asigurați-vă că:

1. Dispozitivele EZVIZ sunt conectate la aplicația EZVIZ.
2. În aplicația EZVIZ, dezactivați "Criptare video" pe pagina Setări dispozitiv.
3. Aveți un dispozitiv compatibil cu Alexa (de exemplu, Echo Spot, Echo-Show, All-New Echo-Show, Fire TV (toate generațiile), Fire TV stick (numai a doua generație) sau televizoare inteligente Fire TV Edition).
4. Aplicația Amazon Alexa este deja instalată pe dispozitivul dvs. inteligent și ați creat un cont.

### Pentru a controla dispozitivele EZVIZ cu Amazon Alexa:

1. Deschideți aplicația Alexa și selectați „Skills and Games” (Abilități și jocuri) din meniu.
2. Pe ecranul Abilități și jocuri, căutați „EZVIZ” și veți găsi abilități „EZVIZ”.
3. Selectați abilitățile dispozitivului EZVIZ, apoi atingeți **ENABLE TO USE (ACTIVAȚI PENTRU A UTILIZA)**.
4. Introduceți numele de utilizator și parola EZVIZ și apăsați **Sign in (Conectare)**.
5. Atingeți butonul **Authorize (Autorizare)** pentru a autoriza Alexa să vă acceseze contul EZVIZ, astfel încât Alexa să poată controla dispozitivele EZVIZ.
6. Veți vedea „EZVIZ has been successfully linked” (EZVIZ a fost conectat cu succes), apoi apăsați **DISCOVER DEVICES (DESCOPERĂ DISPOZITIVE)** pentru a permite Alexa să descopere toate dispozitivele EZVIZ.
7. Reveniți la meniul aplicației Alexa și selectați „Devices” (Dispozitive), iar sub dispozitive veți vedea toate dispozitivele EZVIZ.



## Comandă vocală

Descoperiți un nou dispozitiv inteligent prin meniul „Smart Home” din aplicația Alexa sau Funcția de control vocal Alexa.

Odată ce dispozitivul este găsit, îl puteți controla cu vocea. Rostiți comenzi simple pentru Alexa.

- i** Numele dispozitivului, de exemplu: „show xxxx camera,” (arată camera xxxx), poate fi modificat în aplicația EZVIZ. De fiecare dată când schimbați numele dispozitivului, va trebui să descoperiți din nou dispozitivul pentru a actualiza numele.

## Remediarea defecțiunilor

### Ce fac dacă Alexa nu reușește să descopere dispozitivul meu?

Verificați dacă există probleme de conectare la Internet.

Încercați să reporniți dispozitivul inteligent și să redescoperiți dispozitivul pe Alexa.

### De ce starea dispozitivului afișează „Offline” pe Alexa?

Este posibil ca conexiunea wireless să fi fost deconectată. Reporniți dispozitivul inteligent și re-descoperiți pe Alexa.

Acesul la internet pe ruterul dvs. ar putea fi indisponibil. Verificați dacă routerul este conectat la Internet și încercați din nou.

- i** Pentru detalii despre țările care susțin utilizarea Amazon Alexa, consultați site-ul oficial al acestuia.

## 2. Utilizarea Google Assistant

Cu ajutorul Google Assistant, puteți activa dispozitivul EZVIZ și puteți viziona în direct prin intermediul comenzilor vocale Google Assistant.

### Sunt necesare următoarele dispozitive și aplicații:

1. O aplicație EZVIZ funcțională.
2. În aplicația EZVIZ, dezactivați „Criptare video” și activați „Audio” pe pagina Setări dispozitiv.
3. Un televizor cu Chromecast funcțional care se conectează la acesta.
4. Aplicația Google Assistant de pe telefon.

### Pentru a începe, urmați pașii de mai jos:

1. Configurați dispozitivul EZVIZ și asigurați-vă că acesta funcționează corect în aplicație.
2. Descărcați aplicația Google Home din App Store sau Google Play Store™ și conectați-vă la contul dvs. Google.

3. În ecranul Myhome, atingeți „+” din colțul din stânga sus și selectați „Set up device” (Configurare dispozitiv) din lista de meniu pentru a accesa interfața Configurare.
4. Apăsați **Works with Google (Funcționează cu Google)**, și căutați „EZVIZ”, unde veți găsi abilități „EZVIZ”.
5. Introduceți numele de utilizator și parola EZVIZ și apăsați **Sign in (Conectare)**.
6. Atingeți butonul **Authorize (Autorizare)** pentru a autoriza Google să vă acceseze contul EZVIZ, astfel încât Google să poată controla dispozitivele EZVIZ.
7. Atingeți **Return to app (Revenire la aplicație)**.
8. Urmați pașii de mai sus pentru a finaliza autorizarea. Când sincronizarea este finalizată, serviciul EZVIZ va fi enumerat în lista dvs. de servicii. Pentru a vedea o listă de dispozitive compatibile în contul dvs. EZVIZ, atingeți pictograma de serviciu EZVIZ.
9. Acum încercați câteva comenzi. Utilizați numele camerei pe care ați creat-o atunci când configurați sistemul.

Utilizatorii pot gestiona dispozitivele ca o singură entitate sau într-un grup. Adăugarea de dispozitive într-o cameră permite utilizatorilor să controleze simultan un grup de dispozitive utilizând o singură comandă.

Consultați linkul pentru mai multe informații:

<https://support.google.com/googlehome/answer/7029485?co=GENIE.Platform%3DAndroid&hl=en>



Pentru informații suplimentare despre dispozitiv, vă rugăm să consultați [www.ezviz.eu](http://www.ezviz.eu).

# Inițiative privind utilizarea produselor video

Vă mulțumim pentru alegerea produselor EZVIZ.

Tehnologia afectează fiecare aspect al vieții noastre. În calitate de companie high-tech, suntem tot mai conștienți de rolul pe care tehnologia îl joacă în îmbunătățirea eficienței afacerilor și a calității vieții, totodată însă și de prejudiciile potențiale ale utilizării sale incorecte. De exemplu, produsele video pot înregistra imagini reale, integrale și clare. Acest lucru aduce o valoare ridicată în ceea ce privește analiza retrospectivă și păstrarea faptelor petrecute în timp real. Totuși, poate avea drept consecință, de asemenea, încălcarea drepturilor și intereselor legitime ale unei părți terțe în cazul distribuirii, utilizării și/sau procesării neadecvate a datelor video. Fiind adeptă a filozofiei „Tehnologia în slujba binelui”, EZVIZ face apel la fiecare utilizator final al tehnologiei și produselor video să respecte toate legile și normele aplicabile, precum și uzanțele etice, cu scopul de a crea împreună o comunitate mai bună.

Vă rugăm să citiți cu atenție următoarele inițiative:

1. Toți avem așteptări rezonabile cu privire la viața privată, iar instalarea produselor video nu ar trebui să fie în contradicție cu aceste așteptări rezonabile. Prin urmare, se va emite un comunicat de avertizare într-o manieră rezonabilă și eficientă, care va clarifica nivelul monitorizării atunci când se instalează produse video în spații publice. Pentru spațiile care nu sunt publice, vor fi evaluate drepturile și interesele unei terțe părți la instalarea produselor video, incluzând, dar fără a se limita la acestea, instalarea produselor video numai după obținerea consimțământului părților interesate și deinstalarea produselor video cu vizibilitate ridicată.

2. Scopul produselor video este acela de a înregistra activități reale într-un anumit interval de timp, într-un anumit spațiu și în anumite condiții. Prin urmare, toți utilizatorii își vor defini mai întâi într-o manieră rezonabilă drepturile în respectivul domeniu specific, pentru a evita încălcarea drepturilor unei terțe părți la propriile imagini și la viața privată sau a altor drepturi legitime.

3. În timpul utilizării produselor video se vor genera în mod continuu date de tip imagine video obținute din scene reale, inclusiv o cantitate mare de date biologice (precum imagini faciale), datele putând fi utilizate în continuare sau reprocesate. Produsele video în sine nu pot distinge între bine și rău în sensul utilizării datelor, doar pe baza imaginilor capturate de produsele video. Rezultatul utilizării datelor depinde de metoda de utilizare și de scopul în care acestea sunt utilizate de către operatorii de date. Prin urmare, operatorii de date nu numai că vor respecta toate legile și normele aplicabile și alte cerințe

normative, însă, de asemenea, vor respecta normele internaționale, regulile de conduită socială, bunele moravuri, practicile comune și alte cerințe neobligatorii, precum și dreptul la viața privată, dreptul asupra propriilor imagini și alte drepturi și interese.

4. Drepturile, valorile și alte cerințe ale diferitelor părți interesate trebuie luate întotdeauna în considerare la procesarea datelor video care sunt generate în mod continuu de produsele video. În acest sens, securitatea produselor și securitatea datelor sunt extrem de importante. Prin urmare, toți utilizatorii finali și operatorii de date vor lua măsurile rezonabile necesare pentru a asigura securitatea datelor și pentru a evita scurgerile de date, dezvăluirea și utilizarea neadecvată a datelor, incluzând, dar fără a se limita la acestea, configurarea controlului accesului, alegerea unui mediu de rețea adecvat (internetul sau intranetul) la care produsele video sunt conectate, asigurând și optimizând permanent securitatea rețelei.

5. Produsele video au contribuit într-o mare măsură la îmbunătățirea securității sociale pe glob și credem că aceste produse, de asemenea, vor juca un rol activ în numeroase aspecte ale vieții sociale. Orice utilizare abuzivă a produselor video, care încalcă drepturile omului sau care conduc la activități ilegale contravine scopului inițial al inovării tehnologice și dezvoltării de produse. Prin urmare, fiecare utilizator va implementa un mecanism de evaluare și urmărire a modului de utilizare a produsului lor pentru a asigura că fiecare produs este utilizat într-o manieră corespunzătoare și rezonabilă și cu bună credință.